



O céu fora daquela janela

Lucy Kirkwood

Professora: Johana Albuquerque

07 e 09 de dezembro de 2023, às 19h30 e 10 de dezembro às 17h e às 19h30 Teatro do Célia – Avenida São Gabriel, 444

No ano da passagem do cometa Halley, numa cidade pequena e rural, se estabelece um tribunal emergencial formado por um júri de 12 mulheres, que têm em suas mãos a decisão sobre o destino de uma jovem condenada à forca por um assassinato hediondo. Quando ela afirma estar grávida, esse coletivo - diverso e antagônico - deve deliberar se ela está dizendo a verdade ou apenas tentando escapar da corda.

“O Céu fora daquela janela” é um drama contemporâneo feminista, peça britânica de Lucy Kirkwood, dramaturga que já tem um combo de peças encenadas no Reino Unido. Inédita no Brasil, originalmente intitulada “The Welkin”, “O céu fora daquela janela” é uma tradução de Cacá Toledo encomendada por Johana Albuquerque, professora diretora do projeto.

Lucy Kirkwood é uma premiada dramaturga e roteirista britânica, cujas peças incluem: The Witches (National Theatre, 2023); Rapture (Royal Court Theatre, 2022); The Welkin (National Theatre, 2020); Mosquitoes (National Theatre, 2017); The Children (Royal Court Theatre, 2016); Chimerica (Almeida Theatre e West End, 2013), vencedora do Prêmio Olivier e do Critics’ Circle em 2014; NSFW (Royal Court, 2012); Beauty and the Beast (com Katie Mitchell; National Theatre, 2010); Bloody Wimmen, como parte de Women, Power and Politics (Tricycle Theatre, 2010); It Felt Empty When The Heart Went At First But It Is Alright Now (Clean Break & Arcola Theatre, 2009); vencedora do Prêmio John Whiting em 2012); Hedda (Gate Theatre, Londres, 2008); e Tinderbox (Bush Theatre, 2008).

Elenco

Ana Carelli
Ana Flávia Forte
Andreas Trotta
Bela Novelli
Carol Farret
Catherine Lins
Fernanda Cabral
Giovanna Guedes
Giulia Padovan
Gregório Musatti
Isis Nayara
Kevin Hanser
Letícia Neumitz A.
Luana Nastas
Mafê Motta
Marina Maffia
Marcelo Bacchin
Nabi Pacheco
Nicole Manzano
Rafa ela
Sofia Zrycki
Vitor Camargo

Corpo docente

Projeto de Encenação: Johana Albuquerque
Caracterização Cênica e Figurino: Atilio Beline Vaz
Cenografia e Espaço Cênico: Atilio Beline Vaz
Matrizes Culturais Brasileiras: Andrea Soares

Estudo e Prática Corporal VI: Luaa Gabanini
Estudo e Prática Vocal VI: Sonia Goussinsky
Língua Brasileira de Sinais: Mirian Caxilé
Produção e Legislação Teatral: Ana Carolina Capozzi e Eduardo Benesi

Ficha Técnica:

Idealização e direção: Johana Albuquerque
Texto: Lucy Kirkwood
Tradução: Cacá Toledo
Dramaturgismo: Catherine Lins, Giovanna Guedes
Consultas ao texto original: Catherine Lins, Giulia Padovan e Fernanda Cabral
Cenografia: Marcelo Bacchin
Adereços: Letícia Neumitz A. e 6MB
Figurinos: Carol Farret, Ana Carelli, Mafê Motta, Fernanda Cabral e 6MB
Coordenação e orientação Cenário e Figurino: Atilio Beline Vaz
Direção Musical: Guti Vellutini e Sonia Goussinsky
Trilha Sonora, Produção Musical e Músico em Cena:
Gregório Musatti
Assistência na Preparação Coral: Andreas Trotta
Coreografias Corvo e Alice Wax: Carol Farret
TI: Vitor Camargo
Assistência de Direção (logística): Bela Novelli
Produção: Turma 6MB

Classificação indicativa: 14 anos